

Nó sin pùares mascarinis
che ai malâz dal Sanatori
vuelin vué, in forme sclete,
serenâ il lor purgatori.

Si capis, 'nò sin poetis,
ma fasìn propri di cûr
quatri ciacaris in rime
ancie se il ciavat l'è d'ûr...

Duncie, bando a ogni malân
cu la so musonerie,
e 'l doman mò, d'indioboe,
e nularà di aligrie!

Sin sicurs che l'avegnî
al sarà ze tant miôr,
devi entrà par dut la gionde,
e s'ciampà ogni dolôr.

E cussì "in alto i cuori"
vie crüzios e malâns
e i pinsirs che son 'te coce;
biele musiche e biei ciants

i volîn, e in ogni sale,
dapardut e in ogni armâr,
ze cu sa di speziarie
vadi dut iû pal seglâr...

Vie puntûres, minisiniis,
fasces, bendis, sublimât
ma butilies di tocai,
di ramândul, di moscât

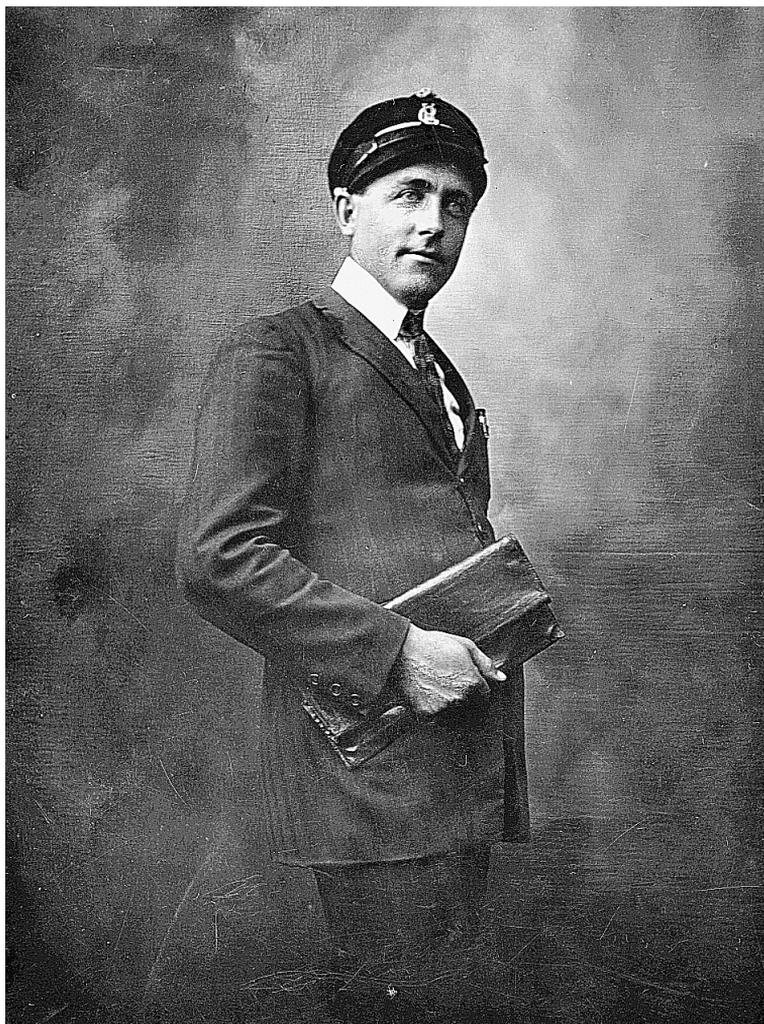
i volîn, e no miserie
che patide indè avonde,
a je ore di finîle,
vie il mâl e fur la gionde...

A jè ore di finîle
cun quaresime - a no vâl -
in ta vite a vul po ostrighe
ancie un pôc di carnevâl!!!

Se podèssin faus balâ,
lu farèssin senze fal,
fa saltâ lis camarelis
e l'economu capo - bal...

Il Professor a biglietari
e i miedis al buffet
o vin di meti, si capis,
e lis scozis in tal iet!

Il Signor dut al perdone
par che tant veis meretât,
veis dât dut a nestre Patrie:
cuarp, e cûr, e ancie il flât!



Garibaldi nel 1928, elegante messo comunale.

NOZZE

A mê fiozze Nives Mantineo e Salvatore Flora

Garibaldi, birichino, comincia già nel titolo della poesia con lo scherzo dello scambio dei cognomi, affibbiando a Nives quello dello sposo ed a questi quello della “nuvice”.

Prosegue, iniziando le due prime strofe sul metro della “Roseane” per cui si può benissimo, volendo, intonare il tutto sul motivo del noto bel canto della Val Resia. Il poeta lo fa di proposito poiché la sposina prenderà dimora proprio in un paese sotto il Canin.

La figlioccia, a cui lo zio si rivolge, è figlia di Costantino (“Cepe” di soprannome) e inevitabilmente si trova all’incontro davanti a una “cepe”, un grazioso uccelletto di nido.

La trova “...biele, buine, brave, fâte ben, cu la plume rizzotine...cu las svisualis di saten”. La prende in mano, ma con delicatezza e rispetto e le chiede ove abita e lei, cortesemente, pigola, dicendo ove ha il suo ... nido. È “...in Via Badocio” e da lì il poeta fa presentare dalla “cepute” uno ad uno i componenti della numerosa famiglia a cui appartiene (ben 10 figli): dal vecchio nonno al “pari Mostecon”, alla “mari cu’ la pète”, ai fratelli e sorelle anche sparse nel mondo.

Il quadretto che ne risulta è, come al solito, vivo, preciso e verace, frutto, diremmo, d’un fotografo d’eccezione.

*A*i ciatât 'ne biele Cepe
buine, brave, fate ben,
cu' la plume rizzotine,
cu' lis s'ualis di saten.

Cun rispjet la ciapi in man
e i domandi a là che sta;
iei mi dîs: "In vie Badocio ⁽¹⁾
vin il niu, là in som di ca.

E à denti vin il NONO ⁽²⁾,
plen di voe e di bardele,
a i noi plâs mo la dutrine
e al non vûl savei di scuele...

Vin il PARI ⁽³⁾ mostecon
cu' la code un pouc nerveuse,
cun me Mari ⁽⁴⁾ cu' la pête:
voi lassinle c'â ' nd'â 'ne gôse...

A Milan a l'è gno FRADI ⁽⁵⁾
ben sierât tal gialinâr...
al comede qualche gorne,
qualche arloi, qualche ferâl.

A Ciasarse a l'è chel âti ⁽⁶⁾
(Ah, Signor, mi ferme il flât!):
guai c'al capiti cà denti
cun chel toc di ciar armât...

A Bologne ⁽⁷⁾ vin 'ne CEPE
fûr dal niu cu' la barele,
che a ti mene ca e là
sei blaudins che mortadele.

Vin un'ATE lade in File ⁽⁸⁾,
dolze dolze tan che mîl:
(il so om al fâs buiazzis
cul profum c'al va in cîl...)

E MARIE ⁽⁹⁾, la prime sûr,
da un piez a e lade a Prât:
a sta ben, ma qualche volte
quant che a rît a mole ...il lat.

Ta nidiade no dismenti
me sûr BINE ⁽¹⁰⁾ - è stade maghe! -
si è leade cul Ministro,
chel brâf zovin su da Zaghe.

Ates dôs ceputes bieles,
ROSALIA ⁽¹¹⁾ e la MIRELE ⁽¹²⁾,
cun gno FANCO ⁽¹³⁾, il scodaz,
son ca lechin la scugiele".

Sì, fiozze, un âti niu
voi tu às fat cun Salvatôr;
la Madone un benedissi,
us compagni il bon Signôr!

E doman, lassaimi dîle,
(sei di lenghe masse sclete)
si ciatais un pouc stracuz,
e...rot mussût...frajat caretel!

Paluzze - Resie 6 di fevrâr 1954
Garibalði
Barbe - Santul - Copari

- (1) *Vie Badocio*: Vicolo a Paluzza in Borgo S. Jacum Viêri.
(2) *Acropoli*: Il vecchio Bepo di Colone (Giuseppe Flora).
(3) *Acropoli*: Flora Costantino, elettricista per moltissimi anni con la SECAB, dai bei mustacchi umbertini.
(4) *Mari*: Si chiamava Venerina.
(5) *Fradi*: Flora Giuseppe (Bepi).
(6) *Chel âti*: Flora Reno, arruolato nelle truppe corazzate.
(7) *A Bologna*: Flora Virginia, sposata con un casellante di Bologna.
(8) *Lade in file*: La figlia Eugenia, andata sposa all'ottimo pasticciere Maieron Daniele (figlio di Filomena), abile nel fare focacce, scherzosamente qui chiamate "buazzis".
(9) *Marie*: Flora Maria.
(10) *Bine*: Flora Giuseppina, sposata a Mario da Zaghe.
(11) *Rosalia*: Sposata con Flora Lorenzo.
(12) *Mirele*: Flora Mirella, sposata a Terzo di Tolmezzo.
(13) *Franco*: Di professione orefice, attualmente con laboratorio a Buia.

GITE ALPINE IN FRIÛL 1955

Garibaldi non è un alpino, poiché faceva parte, nella prima guerra mondiale, come fante del 260° Reggimento Fanteria. Come ex combattente, però, ammira gli Alpini che, riuniti in tempo di pace nella loro prestigiosa Associazione Nazionale, offrono in ogni paese esempio di attaccamento ai più alti valori dell'uomo.

Partecipa, quindi, volentieri alle loro gite dove, di solito, non manca mai un generoso bicchiere di vino ad allietare la compagnia. Ce lo fa ben capire nella villotta: "Gite alpine in Friûl 1955", composta nel febbraio, allorchè Donada (il Capo del Gruppo "Pal Piccolo") organizza la gita annuale dell'Associazione. Garibaldi, "alpin di tavie", ricorda ogni tappa lungo il Friûl con verso agile e spassoso, reso spumeggiante dagli ottimi vini friulani.

Di not no ti diuârm
il capo Donade
e 'ne biele gitone
ti à preparade.

Il gir dal Friûl
cui vecios Alpsins,
in grande primizie
par pous...violins.

Ai 20 di fevrâr,
prepare, atenzion,
il ciapel cu la pene
e il gaveton.

Si partîs in coriere
pal pais dal sparsût;
sunait la cornete,
visait dapardût!

Rivatz a Ragogue
ven dete la Messe:
une biele funzion
che tant interesse.

Ju, dopo a Feagne
tal pais dal Platvan,
(si lu ricuarde
cul fiasch di nostran!)

A Udin, ti spiete
la Baite a l'alpine,
ciamade di pulic
talchè 'ne cantine!

Passûz di Ramandul
sbrissin ju a Palme:
sierade di mures
nus spiete cun calme.

Ciatin là Bruseschi,
Degano sior Gigi
in sante ligrie:
cui che à rabie si frigi!

E cussi duc alegris
nin su a Cividâl;
din sot al bon Colio
a plen ciazvedâl!

Po, si tocie Faedis,
Attimis, Nimis,
Verduz e Tocai
ca ti bute...pas cisis!

S'ciampin a Tarcint
(pas mas'cies l'è miei)
si ciate, induvine?
Il marciat dai uciei!

Un salut a Glemone
cun gran devozion:
chi l'è Sant'Antoni,
fasin orazion: